

丰明广报中文版

とよあけ

広報とよあけ（中国語版）

2026. 6. 1 No.253



毎月市民向けに発行している「広報とよあけ」の中の記事など、外国籍のかたにお知らせしたいことを翻訳して毎月発行しています。



口译呼叫中心（外国人专线） TEL 0562-85-1031

6月1日（星期一）起，将对丰明市政府的开放时间进行尝试性变更。

（6月1日（月）から試験的に市役所の開庁時間を変更します）

计划政策科



【开放时间】调整前 8:30-17:15

调整后 9:00~17:00（最终受理时间：下午 4 点 45 分）

【试行期】2026 年 6 月 1 日~2026 年 12 月 31 日

【正式启用】2027 年 1 月 1 日~（计划）

【对象】丰明市政府主楼窗口



丰明市官网

无需到市役所现场，也可办理各种预约及申请手续。

- 便利店自助证明打印服务：持个人编号卡（My Number 卡），可在全国便利店等的多功能复印机上，打印各类证明文件。
2026年6月1日（星期一）至2027年3月31日（星期三），打印住民票复印件、印章登记证明书、所得课税证明书，可享立减100日元优惠！
- 在线申请：※请咨询各相关部门。
可通过电脑或智能手机进行申请。
- 窗口优先接待预约服务：※试点推行。请咨询各相关部门。
可提前在线预约市政大厅业务办理。
- 住民变更类手续优先预约：办理住民信息变更相关手续（迁入、迁出、迁居、家庭成员变动等）以及印章登记申请



丰明市官网
（窗口优先
接待预约服务）



丰明市官网
（住民变更
类手续优先预约）

预约方法

可通过本市官方 LINE 富菜单 (Rich Menu) 中的“申请・预约等”入口，或通过市官网进行预约

◆学区调整（学区の変更）

正在施工中的“间米南部土地地区划整事业实施区域”
目前属于二村台小学学区，但自2027年4月1日起，
将调整为大宫小学学区。



◆本月的交纳期限（今月の納期限）

市县民税：全年・第1期

债权管理科



交纳期限：6月30日（星期二）

利用转帐方式的人，请在交纳期限的前一天确认存折上的存款余额。
※不安排二次扣款（补缴）。



联系处: 育儿支援科



婴幼儿体检

(乳幼児健康診査)

【地点：保健中心】

体检名称	对象婴幼儿	日程	其他
3个月 婴儿体检	2026年3月出生	7月 2日(星期四)	*本市已向适龄儿童单独邮寄体检时间及详细通知。 *面向6月体检适龄儿童的个人通知已寄送完毕。但因迁入本市等原因，部分家庭可能无法收到体检通知。 *若在体检前一周仍未收到通知，请联系育儿支援课咨询。
1岁6个月 婴儿体检	2024年12月出生	7月 1日(星期三)	
2岁3个月 牙科健康诊察	2024年3月出生	7月 3日(星期五)	
3岁幼儿体检	2023年6月出生	7月 7日(星期二) 7月 8日(星期三)	



定期预防接种

(定期予防接種)

儿童：轮状病毒、小儿肺炎球菌感染、乙肝、五联疫苗、卡介苗（BCG）、麻疹风疹联合疫苗（MR）、水痘、乙型肝炎、二联疫苗、人乳头瘤病毒（HPV）
 孕妇：呼吸道合胞病毒（RSV）母婴免疫疫苗



※请在各疫苗适直接种时期按时完成接种。



学习 儿童保育信息



(子育て情報アラカルト)



❀ 我们来玩吧 ❀

名称	日期	地点	对象的人
多胎家庭交流会 (樱桃会)	6月 3日(星期三)10:30 - 11:30	育儿支援中心 “Takenoko”	多胎亲子家庭
保育园“育儿活动室” (自由参加) 可直接前往参加。	6月 9日(星期二)10:00 - 11:00	青い鳥・栄・南部・西部	0岁~学龄前婴幼儿及监护人
	6月 16日(星期二)10:00 - 11:00	二村台・館・中部	

❀ 学习 ❀

名称	日期	地点	对象的人	规定人数	申请
孕妇班 “快乐给宝宝洗澡篇”	6月 13日(星期六) 10:00 - 11:30	保健中心	孕妇及家人	32人	丰明预约辅助 ※先到先得 
家庭课程 “你好，宝宝！孕期准备与育儿支持篇”	6月 16日(星期二) 13:20 - 14:30	育儿支援中心 “Takenoko”		14人	
婴儿辅食讲座 (前期)	6月 23日(星期二) ①13:10 - 13:55 ②14:30 - 15:15	保健中心	开始使用婴儿辅食的婴儿与家长	①10组 ②10组	
1岁起婴幼儿饮食讲座	6月 16日(星期二) 10:15 - 11:15	育儿支援中心 “Takenoko”	面向辅食期结束的儿童及监护人	10组	



口译呼叫中心（外国人专线）

TEL 0562-85-1031

丰明秋祭

in Karatto

（豊明秋まつり in カラット）

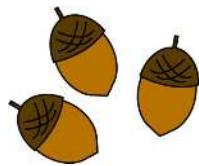
【日期】11月1日（星期日）

10:00~16:00

丰明秋祭前日祭将在共生交流广场Karatto内举行！

10月31日（星期六）

【场所】丰明市共生交流广场
“Karatto”



“大家的集市” 摊位商户

【申请】请于7月1日（星期三）~7月15日（星期三）通过 “丰明秋祭市民集市摊位专用官方LINE” 报名

【其他】将于7月31日（星期五）前后通知摊位入选结果。



招募“丰明秋祭 in 克拉(Carat)” 演出者及摊位商户。

※优先招募居住、工作或就学于本市，且可协助秋祭活动运营的人员。

※报名人数较多时，将通过筛选确定最终入选名单。



市民舞台演出人员

【演出日期】11月1日（星期日）

【演出时间】约15~20分钟

【出演地点】体育馆舞台，中央广场（草坪区）

【申请】请于7月1日（星期三）~7月24日（星期五）通过 “丰明秋祭市民舞台演出者专用官方LINE” 报名

【其他】将于8月21日（星期五）前后通知演出入选结果。



丰明秋祭市民集市
摊位专用官方LINE



丰明秋祭市民舞台演出者
专用官方LINE

◆对产前产后期间国民年金保险费的免除

（産前産後期間の国民年金保険料の免除）



笠寺年金事务所 ☎052-822-2512

预产期或分娩日期所属月份的上一个月起计算，共4个月（如属于多胎妊娠，则为3个月前起计算，共6个月）的国民年金保险费可获得免除。

免除期间的保险费将视为已经缴纳，反映于“老龄基础年金”的领取额中。

【对象的人】产前产后免除期间内，存在国民年金第1号被保险人期间的居民

【申请方法】请携带《母子健康手帐》前往保险医疗课办理相关手续。



◆早期教育咨询 (早期教育相談)



学校支援室

针对对养育子女存在担忧的居民、子女可能存在残障的居民、希望了解子女就学事宜的居民，县教育委员会将提供早期教育咨询服务。

【日程】7月23日(星期四) 10:00~16:00

7月24日(星期五) 10:00~16:00

【地点】春日井市互助互爱中心 (Kasugaishi Sasaeai Senta)

爱知县春日井市春见町3 (春日井市春见町3)

【对象人】婴幼儿年龄段(0岁及以上)至2027年度升入小学1年级的儿童(截止6岁)及监护人

【费用】免费

【申请】截止6月10日(星期三)，请拨打学校支援室电话，或直接前往丰明市役所内的学校支援室。



◆来自图书馆的通知 (図書館からのお知らせ)



将延长开馆时间。 (開館時間の延長)

7月1日(星期三) - 8月30日(星期日)

仅总馆延长开馆时间，调整为9:00 - 18:00。
(周四开馆时间不变，仍为9:00 - 19:00。)

◆暑假作业空间 (夏休み宿題スペース)

~将茶室“榉庵”作为作业空间免费开放!~
(~茶室「榉庵」を宿題スペースとして無料開放!~)



丰明市文化会馆 (Toyoakeshi Bunkakaikan) ☎0562-93-3310

【日程】7月23日(星期四)・7月24日(星期五)・7月29日(星期三)・7月30日(星期四)

8月5日(星期三)・8月6日(星期四)・8月7日(星期五)・8月18日(星期二)

上午时段 9:30~12:00

下午时段 13:00~15:30

【地点】茶室 榉庵 (Chashitsu Keyaki-an) 茶室“榉庵”

【对象人】小学1年级~初中3年级 ※需征得监护人的同意。

【费用】免费

【申请】请拨打丰明市文化会馆电话，或直接前往窗口。



口译呼叫中心 (外国人专线)

TEL 0562-85-1031

(8:30-17:15)



丰明市多语言信息

@ToyoakeCity.MultilingualInformation



使用智能手机和电脑可以阅读外文版的宣传报

URL: <https://www.city.toyoake.lg.jp/4669.htm>



发行: 丰明市役所 共生社会科

〒470-1195 丰明市新田町子持松 1-1

TEL:0562-92-8306

URL:<https://www.city.toyoake.lg.jp>

